

Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa. Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny. Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny.

INFORMACJA O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY na Zadanie 2

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku z siedzibą przy ul. Elewatorskiej 6 informuje, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na **Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki – Sejny** zakończone zostało wyborem oferty firmy **TPA Sp. z o. o., ul. Parzniewska 8, 05-800 Pruszków**.

Wybrano ofertę z największą liczbą punktów, spełniającą warunki określone w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W postępowaniu przetargowym wzięły udział następujące firmy:

1. HPC POLGEOLOG S.A., ul. Berezyńska 39, 03-908 Warszawa – oferta uzyskała w kryterium: cena – 16,47 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 00,00 pkt., razem – 16,47 pkt.,
2. SABLO Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 85 lok. 21, 02-001 Warszawa – oferta uzyskała w kryterium: cena – 60,0 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 100,00 pkt. – **oferta odrzucona w dniu 16.07.2020 r.**
3. TPA Sp. z o. o., ul. Parzniewska 8, 05-800 Pruszków – oferta uzyskała w kryterium: cena – 19,59 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 59,59 pkt.,
4. UNI-GEO Piotr Rant, ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap – oferta uzyskała w kryterium: cena – 16,36 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 56,36 pkt.

Białystok, dnia 17.07.2020 r.

INFORMACJA O UNIEWAŻNIENIU CZYNNOŚCI WYBORU OFERTY NAJKORZYSTNIEJSZEJ na Zadanie 2

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku informuje, że w postępowaniu na **Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny** w związku z odrzuceniem oferty **SABLO Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 85 lok. 21, 02-001 Warszawa**, wybranej jako najkorzystniejsza w dniu 08.07.2020 r., unieważnia czynność wyboru oferty najkorzystniejszej.

INFORMACJA O ODRZUCENIU OFERTY

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku w związku z prowadzonym postępowaniem przetargowym na **Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny**, odrzucił ofertę **SABLO Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 85 lok. 21, 02-001 Warszawa**, na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2 w związku z art. 89 ust. 1 pkt. 4 i art. 93 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), ponieważ treść oferty nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia oraz zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia gdyż dokonana ocena wyjaśnień potwierdza, że oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia.

Białystok, dnia 16.07.2020 r.

INFORMACJA O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku z siedzibą przy ul. Elewatorskiej 6 informuje, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na **Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa** zakończone zostało wyborem oferty firmy UNI-GEO Piotr Rant, ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap.

Wybrano ofertę z największą liczbą punktów, spełniającą warunki określone w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W postępowaniu przetargowym wzięły udział następujące firmy:

1. HPC POLGEO S.A., ul. Berezyńska 39, 03-908 Warszawa (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 238 841,40 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 60 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 32,14 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 00,00 pkt., razem – 32,14 pkt.,
2. GEO – SONDA Pracownia Geologiczna s.c. Zbigniew Bartczak, Krzysztof Nazdrowicz, ul. Baczyńskiego 7/29, 95-100 Zgierz (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 177 120,00 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 50 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 43,33 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 20,00 pkt., razem – 63,33 pkt.,
3. TPA Sp. z o.o., ul. Parzniewska 8, 05-800 Pruszków (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 156 139,07 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 40 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 49,16 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 89,16 pkt.,
4. UNI-GEO Piotr Rant, ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 127 920,00 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 40 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 60,00 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 100,00 pkt.,

Białystok, dnia 08.07.2020r.

INFORMACJA O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku z siedzibą przy ul. Elewatorskiej 6 informuje, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na **Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki – Sejny** zakończone zostało wyborem oferty firmy SABLO Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 85 lok.21, 02-001 Warszawa

Wybrano ofertę z największą liczbą punktów, spełniającą warunki określone w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W postępowaniu przetargowym wzięły udział następujące firmy:

1. HPC POLGEO S.A., ul. Berezyńska 39, 03-908 Warszawa (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 339 703,86 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 60 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 16,47 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 00,00 pkt., razem – 16,47 pkt.,
2. SABLO Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 85 lok. 21, 02-001 Warszawa (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 93 234,00 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 40 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 60,0 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 100,00 pkt.,
3. TPA Sp. z o.o., ul. Parzniewska 8, 05-800 Pruszków (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 285 608,46 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 40 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 19,59 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 59,59 pkt.,
4. UNI-GEO Piotr Rant, ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 341 940,00 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 40 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 16,36 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 56,36 pkt.,

Białystok, dnia 08.07.2020r.

INFORMACJA O WYBORZE NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku z siedzibą przy ul. Elewatorskiej 6 informuje, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na **Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 652 na odcinku Sejny – Dołki wraz z obwodnicą m. Sejny** zakończone

geotechniczne drogi wojewódzkiej nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny zakończone zostało wyborem oferty firmy UNI-GEO Piotr Rant, ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap.

Wybrano ofertę z największą liczbą punktów, spełniającą warunki określone w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

W postępowaniu przetargowym wzięły udział następujące firmy:

1. HPC POLGEO S.A., ul. Berezyńska 39, 03-908 Warszawa (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 117 526,50 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 60 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 52,75 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 00,00 pkt., razem – 52,75 pkt.,
2. UNI-GEO Piotr Rant, ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap (przy kryterium oceny: cena/termin zakończenia realizacji zamówienia – z ceną ofertową 103 320,00 zł. – termin zakończenia realizacji zamówienia – 40 dni od dnia podpisania umowy) – oferta uzyskała w kryterium: cena – 60,00 pkt., termin zakończenia realizacji zamówienia 40,00 pkt., razem – 100,00 pkt.,

Białystok, dnia 08.07.2020r.

Zbiornicze zestawienie ofert

kwota jaką dysponuje Zamawiający: 800 000,00 zł z możliwością pozyskania dodatkowych środków i możliwością przesunięcia pomiędzy zadaniami.

Numer oferty	Nazwa (firma) i adres wykonawcy	Cena zł. (brutto)	Termin zakończenia realizacji zamówienia
01	HPC POLGEO S.A. ul. Berezyńska 39, 03-908 Warszawa	Zad. 1 – 238 841,40 Zad. 2 – 339 703,86 Zad. 3 – 117 526,50	60 dni od dnia podpisania umowy
02	SABLO Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 85 lok. 21, 02-001 Warszawa	Zad. 2 – 93 234,00	40 dni od dnia podpisania umowy
03	GEO-SONDA Pracownia Geologiczna s.c. Zbigniew Bartczak, Krzysztof Nazdrowicz ul. Baczyńskiego 7/29, 95-100 Zgierz	Zad. 1 – 177 120,00	50 dni od dnia podpisania umowy
04	TPA Sp. z o.o. ul. Parzniewska 8, 05-800 Pruszków	Zad. 1 – 156 139,07 Zad. 2 – 285 608,46	40 dni od dnia podpisania umowy
05	UNI-GEO Piotr Rant ul. Zatorowa 7, 19-500 Gołdap	Zad. 1 – 127 920,00 Zad. 2 – 341 940,00 Zad. 3 – 103 320,00	40 dni od dnia podpisania umowy

Wykonawca ubiegający się o udzielenie zamówienia przekazuje **oświadczenie o przynależności do grupy kapitałowej** Zamawiającemu **w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej.**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia **składa je każdy** z członków Konsorcjum lub wspólników spółki cywilnej.

Białystok, dnia 02.06.2020r.

ODPOWIEDŹ NA ZAPYTANIE

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku w związku z zapytaniem potencjalnego Wykonawcy w sprawie przetargu nieograniczonego na „**Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa. Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny. Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny**”, wyjaśnia co następuje:

PYTANIE 1: Czy poza badaniami geotechnicznymi przewidzianymi dla przepustów i obiektów Zamawiający przewiduje dla odcinków istniejącej jezdni wykonanie badań w obrębie nieutwardzonych części pasa drogowego?

Zgodnie z SIWZ rozdział 3 p.2) a) badania geotechniczne dla wszystkich zadań, wykonane dla odcinków istniejącej jezdni, winny zostać zrealizowane w obrębie pasa ruchu. Wynika z tego, że wszystkie punkty badań dla odcinków istniejącej jezdni (z wyłączeniem badań przewidzianych dla przepustów i obiektów) powinny uwzględniać przewiert przez istniejące warstwy konstrukcyjne nawierzchni oraz likwidację otworu zgodnie z punktem 4) c). Ponieważ dokumentacja przedstawiona przez Zamawiającego nie specyfikuje odcinków istniejących dróg, dla których przewiduje się poszerzenia i/lub korekty przebiegu osi drogi w planie, oszacowanie jaka część z wymaganych co 100m odwiertów może zostać zrealizowana poza pasem ruchu nie jest możliwe. Przewiert przez konstrukcję i poprawna likwidacja otworu zapewniająca bezpieczne użytkowanie istniejącej nawierzchni stanowi istotną składową całościowej wyceny usługi z punktu widzenia oszacowania ponoszonych przez Wykonawcę nakładów. Prosimy zatem o potwierdzenie, że wszystkie z przewidzianych dla istniejących nawierzchni badań powinny być zrealizowane w obrębie pasa ruchu (powinny uwzględniać przewiert przez konstrukcję nawierzchni) lub zdefiniowanie jaka część z tych badań zostanie zrealizowana w obrębie nieutwardzonych części pasa drogowego.

Odpowiedź na pytanie 1:

Wszystkie z przewidzianych dla istniejących nawierzchni badań powinny być zrealizowane w obrębie pasa ruchu (powinny uwzględniać przewiert przez konstrukcję nawierzchni).

Białystok, 28.05.2020 r.

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku w związku z zapytaniem potencjalnych Wykonawców w sprawie przetargu nieograniczonego na „**Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa. Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny. Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny**”, wyjaśnia co następuje:

ZESTAW I:

PYTANIE 1: W opisie przedmiotu zamówienia, w punkcie 3. 2) b), pada stwierdzenie o konieczności "*badania nośności przy każdym odwiercie*". Proszę o uściślenie celu i metodyki badania. Czy należy wykonać badania istniejącej nawierzchni metodą FWD, czy chodzi o badanie nośności gruntu, poprzez wyznaczenie wskaźnika CBR (metodą laboratoryjną lub sondą DCP), czy może wystarczające jest określenie parametrów wytrzymałościowych gruntu (kąta tarcia wewnętrznego, spójności, modułu odkształcenia pierwotnego)?

Odpowiedź na pytanie 1:

Zamawiający informuje, że:

- na przebiegu istniejącym należy wykonać otwory badawcze oraz badania metodą FWD i badania sondą DPL.
- na przebiegu nowoprojektowanym należy wykonać otwory badawcze oraz wyznaczenia wskaźnika CBR, dopuszcza się użycie sondy DCP (należy przeprowadzić korelację badań sondą DCP ze wskaźnikiem CBR).

ZESTAW II:

PYTANIE 1: Czy Zamawiający dopuszcza złożenie oferty tylko na jedno lub dwa z 3 zadań objętych przetargiem? Czy w przypadku ofert na 2 zadania należy je złożyć w odrębnych kopertach?

Odpowiedź na pytanie 1: Zgodnie z pkt. 19 SIWZ „Oferty częściowe” Zamawiający dopuścił składanie ofert częściowych na poszczególne zadania. Oferta może być złożona na jedno, dwa lub trzy zadania łącznie w jednej kopercie lub odrębnie odpowiednio do zadania – zgodnie z pkt. 17.1 SIWZ.

PYTANIE 2: Czy Zamawiający dysponuje mapami sytuacyjno-wysokościowymi z wniesionym uzbrojeniem podziemnym w skali 1:1000 lub 1:500 obejmującymi zakres dróg na których mają być realizowane badania. Jeśli Zamawiający ma takie mapy, czy są one w wersji papierowej czy elektronicznej i czy zostaną one udostępnione wybranemu Wykonawcy dla potrzeb realizacji badań?

Odpowiedź na pytanie 2: Uzyskanie map leży w gestii Wykonawcy, który ujmuje to w cenie ofertowej.

PYTANIE 3: W związku z tym, że czas realizacji zamówienia jest istotnym kryterium oceny ofert, prosimy o informację w jakim terminie od złożenia do uzgodnienia projektu tymczasowej organizacji ruchu na czas robót Zamawiający przekaże Wykonawcy uwagi do tego projektu lub uzgodni projekt w przypadku braku do niego uwag?

Odpowiedź na pytanie 3: PZDW niezwłocznie po złożeniu projektu tymczasowej organizacji ruchu na czas robót przekaże uwagi lub uzgodni projekt.

PYTANIE 4: W przypadku nieposiadania przez Zamawiającego map o których mowa w p. 2 i konieczności pozyskania map syt.-wys. obszaru badań przez Wykonawcę z państwowych zasobów geodezyjnych (Powiatowego Ośrodka Geodezyjnego) czy czas jaki upłynie od złożenia przez Wykonawcę wniosku o zakup ww. map do Ośrodka do momentu wydania (sprzedaży) map Wykonawcy wliczony zostanie do czasu realizacji zamówienia, czy też może on zostać wyłączony z biegu terminu zamówienia, jako niezależny od Wykonawcy.

Odpowiedź na pytanie 4: Czas na uzyskanie map nie wpływa na bieg terminu realizacji zamówienia.

PYTANIE 5: Czy Zamawiający dysponuje zgodami właścicieli działek na których zlokalizowana będzie obwodnica m. Sejny na wykonywanie badań geotechnicznych (dojazdy i wiercenia otworów) dla tej drogi? Po czyjej stronie będzie uzyskanie zgód na ww. roboty w przypadku ich braku i kto będzie ponosił koszty zniszczeń w uprawach podczas wykonania robót?

Odpowiedź na pytanie 5: Zamawiający nie posiada zgód właścicieli działek. Uzyskanie zgód i ponoszenie kosztów zniszczeń leży w gestii Wykonawcy, który ujmuje to w cenie ofertowej.

PYTANIE 6: W §14 pkt 1 Umowy Zamawiający wymaga, żeby Wykonawca zobowiązał się do zatrudnienia na umowę o pracę osoby, które będą wykonywać czynności fizyczne objęte zamówieniem. W przypadku, jeśli Wykonawca aktualnie zatrudnia na umowy o pracę pracowników realizujących badania geotechniczne i sporządzających dokumentację tych badań, czy kontynuacja zatrudnienia tych osób na czas realizacji umowy z Zamawiającym traktowana będzie jako spełnienie wymogów Umowy w zakresie §14 pkt 1?

Odpowiedź na pytanie 6: Osoby, które będą wykonywać czynności fizyczne objęte zamówieniem muszą być zatrudnione na umowę o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2019 r. poz. 1040 z późn. zm.). Zatrudnienie osób, które będą wykonywać czynności fizyczne objęte zamówieniem Zamawiający będzie weryfikował zgodnie z §14 umowy, tj. na podstawie oświadczenia Wykonawcy lub Podwykonawcy o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę lub kopii umów o pracę osób wykonujących ww. czynności.

Białystok, 28.05.2020 r.

Ogłoszenie nr 542070-N-2020 z dnia 2020-05-20 r.

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku: Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa. Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny. Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny.

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - Usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: Zamieszczanie obowiązkowe

Ogłoszenie dotyczy: Zamówienia publicznego

Zamówienie dotyczy projektu lub programu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej

Nie

Nazwa projektu lub programu

O zamówienie mogą ubiegać się wyłącznie zakłady pracy chronionej oraz wykonawcy, których działalność, lub działalność ich wyodrębnionych organizacyjnie jednostek, które będą realizowały zamówienie, obejmuje społeczną i zawodową integrację osób będących członkami grup społecznie marginalizowanych

Nie

Należy podać minimalny procentowy wskaźnik zatrudnienia osób należących do jednej lub więcej kategorii, o których mowa w art. 22 ust. 2 ustawy Pzp, nie mniejszy niż 30%, osób zatrudnionych przez zakłady pracy chronionej lub wykonawców albo ich jednostki (w %)

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

Postępowanie przeprowadza centralny zamawiający

Nie

Postępowanie przeprowadza podmiot, któremu zamawiający powierzył/powierzyli przeprowadzenie postępowania

Nie

Informacje na temat podmiotu któremu zamawiający powierzył/powierzyli prowadzenie postępowania:

Postępowanie jest przeprowadzane wspólnie przez zamawiających

Nie

Jeżeli tak, należy wymienić zamawiających, którzy wspólnie przeprowadzają postępowanie oraz podać adresy ich siedzib, krajowe numery identyfikacyjne oraz osoby do kontaktów wraz z danymi do kontaktów:

Postępowanie jest przeprowadzane wspólnie z zamawiającymi z innych państw członkowskich Unii Europejskiej

Nie

W przypadku przeprowadzania postępowania wspólnie z zamawiającymi z innych państw członkowskich Unii Europejskiej – mające zastosowanie krajowe prawo zamówień publicznych:

Informacje dodatkowe:

I. 1) NAZWA I ADRES: Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku, krajowy numer identyfikacyjny 50667863000000, ul. ul. Elewatorska 6 , 15-620 Białystok, woj. podlaskie, państwo Polska, tel. 85 67 67 130, e-mail sekretariat@pzd.wrotapodlasia.pl, faks 85 67 67 153.

Adres strony internetowej (URL): <https://bip.pzd.wrotapodlasia.pl/>

Adres profilu nabywcy:

Adres strony internetowej pod którym można uzyskać dostęp do narzędzi i urządzeń lub formatów plików, które nie są ogólnie dostępne

I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO: Administracja samorządowa

I.3) WSPÓLNE UDZIELANIE ZAMÓWIENIA (jeżeli dotyczy):

Podział obowiązków między zamawiającymi w przypadku wspólnego przeprowadzania postępowania, w tym w przypadku wspólnego przeprowadzania postępowania z zamawiającymi z innych państw członkowskich Unii Europejskiej (który z zamawiających jest odpowiedzialny za przeprowadzenie postępowania, czy i w jakim zakresie za przeprowadzenie postępowania odpowiadają pozostali zamawiający, czy zamówienie będzie udzielane przez każdego z zamawiających indywidualnie, czy zamówienie zostanie udzielone w imieniu i na rzecz pozostałych zamawiających):

I.4) KOMUNIKACJA:

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów z postępowania można uzyskać pod adresem (URL)

Tak

<https://bip.pzd.wrotapodlasia.pl/>

Adres strony internetowej, na której zamieszczona będzie specyfikacja istotnych warunków zamówienia

Tak

<https://bip.pzd.wrotapodlasia.pl/>

Dostęp do dokumentów z postępowania jest ograniczony - więcej informacji można uzyskać pod adresem

Nie

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać:

Elektronicznie

Nie

adres

Dopuszczone jest przesłanie ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu w inny sposób:

Nie

Inny sposób:

Wymagane jest przesłanie ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu w inny sposób:

Tak

Inny sposób:

pisemnie

Adres:

Aдрес:

Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku ul. Elewatorska 6, 15-620 Białystok – w siedzibie Zamawiającego

Komunikacja elektroniczna wymaga korzystania z narzędzi i urządzeń lub formatów plików, które nie są ogólnie dostępne

Nie

Nieograniczony, pełny, bezpośredni i bezpłatny dostęp do tych narzędzi można uzyskać pod adresem: (URL)

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego: Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa. Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny. Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny.

Numer referencyjny:

Przed wszczęciem postępowania o udzielenie zamówienia przeprowadzono dialog techniczny

Nie

II.2) Rodzaj zamówienia: Usługi

II.3) Informacja o możliwości składania ofert częściowych

Zamówienie podzielone jest na części:

Tak

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu można składać w odniesieniu do:
wszystkich części

Zamawiający zastrzega sobie prawo do udzielenia łącznie następujących części lub grup części:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które może zostać udzielone zamówienie jednemu wykonawcy:

3

II.4) Krótki opis przedmiotu zamówienia (wielkość, zakres, rodzaj i ilość dostaw, usług lub robót budowlanych lub określenie zapotrzebowania i wymagań) a w przypadku partnerstwa innowacyjnego - określenie zapotrzebowania na innowacyjny produkt, usługę lub roboty budowlane: Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa. Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny. Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny.

II.5) Główny kod CPV: 71352000-0

Dodatkowe kody CPV:

II.6) Całkowita wartość zamówienia (jeżeli zamawiający podaje informacje o wartości zamówienia):

Wartość bez VAT:

Waluta:

(w przypadku umów ramowych lub dynamicznego systemu zakupów – szacunkowa całkowita maksymalna wartość w całym okresie obowiązywania umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów)

II.7) Czy przewiduje się udzielenie zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 i 7 lub w art. 134 ust. 6 pkt 3 ustawy Pzp: Nie

Określenie przedmiotu, wielkości lub zakresu oraz warunków na jakich zostaną udzielone zamówienia, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 lub w art. 134 ust. 6 pkt 3 ustawy Pzp:

II.8) Okres, w którym realizowane będzie zamówienie lub okres, na który została zawarta umowa ramowa lub okres, na który został ustanowiony dynamiczny system zakupów:

miesiącach: lub dniach: 60

lub

data rozpoczęcia: lub **zakończenia:**

II.9) Informacje dodatkowe:

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

III.1) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

III.1.1) Kompetencje lub uprawnienia do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów

Określenie warunków: Nie dotyczy

Określenie warunków: Nie dotyczy.

Informacje dodatkowe

III.1.2) Sytuacja finansowa lub ekonomiczna

Określenie warunków: Nie dotyczy.

Informacje dodatkowe

III.1.3) Zdolność techniczna lub zawodowa

Określenie warunków: Nie dotyczy.

Zamawiający wymaga od wykonawców wskazania w ofercie lub we wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu imion i nazwisk osób wykonujących czynności przy realizacji zamówienia wraz z informacją o kwalifikacjach zawodowych lub doświadczeniu tych osób: Nie

Informacje dodatkowe:

III.2) PODSTAWY WYKLUCZENIA

III.2.1) Podstawy wykluczenia określone w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp

III.2.2) Zamawiający przewiduje wykluczenie wykonawcy na podstawie art. 24 ust. 5 ustawy Pzp Nie

Zamawiający przewiduje następujące fakultatywne podstawy wykluczenia:

III.3) WYKAZ OŚWIADCZEŃ SKŁADANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ W CELU WSTĘPNEGO POTWIERDZENIA, ŻE NIE PODLEGA ON WYKLUCZENIU ORAZ SPEŁNIA WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ SPEŁNIA KRYTERIA SELEKCJI

Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Tak

Oświadczenie o spełnianiu kryteriów selekcji

Nie

III.4) WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW , SKŁADANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ W POSTĘPOWANIU NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO W CELU POTWIERDZENIA OKOLICZNOŚCI, O KTÓRYCH MOWA W ART. 25 UST. 1 PKT 3 USTAWY PZP:

Oświadczenia Wykonawcy o przynależności albo braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej; w przypadku przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca może złożyć wraz z oświadczeniem dokumenty bądź informacje potwierdzające, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu.

III.5) WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW SKŁADANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ W POSTĘPOWANIU NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO W CELU POTWIERDZENIA OKOLICZNOŚCI, O KTÓRYCH MOWA W ART. 25 UST. 1 PKT 1 USTAWY PZP

III.5.1) W ZAKRESIE SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU:

III.5.2) W ZAKRESIE KRYTERIÓW SELEKCJI:

III.6) WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW SKŁADANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ W POSTĘPOWANIU NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO W CELU POTWIERDZENIA OKOLICZNOŚCI, O KTÓRYCH MOWA W ART. 25 UST. 1 PKT 2 USTAWY PZP

III.7) INNE DOKUMENTY NIE WYMIENIONE W pkt III.3) - III.6)

1) Formularz ofertowy, 2) Wycena ofertowa, odpowiednio na zadanie 1, zadanie 2 i zadanie 3, 3) Oświadczenie dot. przesłanek wykluczenia z postępowania – Zał. Nr 1

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) OPIS

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: Przetarg nieograniczony

IV.1.2) Zamawiający żąda wniesienia wadium:

Nie

Informacja na temat wadium

IV.1.3) Przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia:

Nie

Należy podać informacje na temat udzielania zaliczek:

IV.1.4) Wymaga się złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia do ofert katalogów elektronicznych:

Nie

Dopuszcza się złożenie ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia do ofert katalogów elektronicznych:

Nie

Informacje dodatkowe:

IV.1.5.) Wymaga się złożenia ofert wariantowej:

Nie
Dopuszcza się złożenie oferty wariantowej
Nie
Złożenie oferty wariantowej dopuszcza się tylko z jednoczesnym złożeniem oferty zasadniczej:
Nie

IV.1.6) Przewidywana liczba wykonawców, którzy zostaną zaproszeni do udziału w postępowaniu

(*przetarg ograniczony, negocjacje z ogłoszeniem, dialog konkurencyjny, partnerstwo innowacyjne*)

Liczba wykonawców
Przewidywana minimalna liczba wykonawców
Maksymalna liczba wykonawców
Kryteria selekcji wykonawców:

IV.1.7) Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów:

Umowa ramowa będzie zawarta:
Czy przewiduje się ograniczenie liczby uczestników umowy ramowej:
Przewidziana maksymalna liczba uczestników umowy ramowej:
Informacje dodatkowe:
Zamówienie obejmuje ustanowienie dynamicznego systemu zakupów:
Adres strony internetowej, na której będą zamieszczone dodatkowe informacje dotyczące dynamicznego systemu zakupów:
Informacje dodatkowe:
W ramach umowy ramowej/dynamicznego systemu zakupów dopuszcza się złożenie ofert w formie katalogów elektronicznych:
Przewiduje się pobranie ze złożonych katalogów elektronicznych informacji potrzebnych do sporządzenia ofert w ramach umowy ramowej/dynamicznego systemu zakupów:

IV.1.8) Aukcja elektroniczna

Przewidziane jest przeprowadzenie aukcji elektronicznej (*przetarg nieograniczony, przetarg ograniczony, negocjacje z ogłoszeniem*) Nie

Należy podać adres strony internetowej, na której aukcja będzie prowadzona:

Należy wskazać elementy, których wartości będą przedmiotem aukcji elektronicznej:

Przewiduje się ograniczenia co do przedstawionych wartości, wynikające z opisu przedmiotu zamówienia:

Należy podać, które informacje zostaną udostępnione wykonawcom w trakcie aukcji elektronicznej oraz jaki będzie termin ich udostępnienia:

Informacje dotyczące przebiegu aukcji elektronicznej:

Jaki jest przewidziany sposób postępowania w toku aukcji elektronicznej i jakie będą warunki, na jakich wykonawcy będą mogli licytować (minimalne wysokości postąpień):

Informacje dotyczące wykorzystywanego sprzętu elektronicznego, rozwiązań i specyfikacji technicznych w zakresie połączeń:

Wymagania dotyczące rejestracji i identyfikacji wykonawców w aukcji elektronicznej:

Informacje o liczbie etapów aukcji elektronicznej i czasie ich trwania:

Czas trwania:

Czy wykonawcy, którzy nie złożyli nowych postąpień, zostaną zakwalifikowani do następnego etapu:

Warunki zamknięcia aukcji elektronicznej:

IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert:

IV.2.2) Kryteria

Kryteria	Znaczenie
Cena	60,00
Termin zakończenia realizacji zamówienia	40,00

IV.2.3) Zastosowanie procedury, o której mowa w art. 24aa ust. 1 ustawy Pzp (przetarg nieograniczony)

Tak

IV.3) Negocjacje z ogłoszeniem, dialog konkurencyjny, partnerstwo innowacyjne

IV.3.1) Informacje na temat negocjacji z ogłoszeniem

Minimalne wymagania, które muszą spełniać wszystkie oferty:

Przewidziane jest zastrzeżenie prawa do udzielenia zamówienia na podstawie ofert wstępnych bez przeprowadzenia negocjacji

Przewidziany jest podział negocjacji na etapy w celu ograniczenia liczby ofert:

Należy podać informacje na temat etapów negocjacji (w tym liczbę etapów):

Informacje dodatkowe

IV.3.2) Informacje na temat dialogu konkurencyjnego

Opis potrzeb i wymagań zamawiającego lub informacja o sposobie uzyskania tego opisu:

Informacja o wysokości nagród dla wykonawców, którzy podczas dialogu konkurencyjnego przedstawili rozwiązania stanowiące podstawę do składania ofert, jeżeli zamawiający przewiduje nagrody:

Wstępny harmonogram postępowania:

Podział dialogu na etapy w celu ograniczenia liczby rozwiązań:

Należy podać informacje na temat etapów dialogu:

Informacje dodatkowe:

IV.3.3) Informacje na temat partnerstwa innowacyjnego

Elementy opisu przedmiotu zamówienia definiujące minimalne wymagania, którym muszą odpowiadać wszystkie oferty:

Podział negocjacji na etapy w celu ograniczeniu liczby ofert podlegających negocjacom poprzez zastosowanie kryteriów oceny ofert wskazanych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia:

Informacje dodatkowe:

IV.4) Licytacja elektroniczna

Adres strony internetowej, na której będzie prowadzona licytacja elektroniczna:

Adres strony internetowej, na której jest dostępny opis przedmiotu zamówienia w licytacji elektronicznej:

Wymagania dotyczące rejestracji i identyfikacji wykonawców w licytacji elektronicznej, w tym wymagania techniczne urządzeń informatycznych:

Sposób postępowania w toku licytacji elektronicznej, w tym określenie minimalnych wysokości postąpień:

Informacje o liczbie etapów licytacji elektronicznej i czasie ich trwania:

Czas trwania:

Wykonawcy, którzy nie złożyli nowych postąpień, zostaną zakwalifikowani do następnego etapu:

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w licytacji elektronicznej:

Data: godzina:

Termin otwarcia licytacji elektronicznej:

Termin i warunki zamknięcia licytacji elektronicznej:

Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, albo ogólne warunki umowy, albo wzór umowy:

Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy:

Informacje dodatkowe:

IV.5) ZMIANA UMOWY

Przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy: Tak

Należy wskazać zakres, charakter zmian oraz warunki wprowadzenia zmian:

Zmiany postanowień umowy określone zostały w SIWZ - umowa (wzór).

IV.6) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.6.1) Sposób udostępniania informacji o charakterze poufnym (jeżeli dotyczy):

Środki służące ochronie informacji o charakterze poufnym

IV.6.2) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu:

Data: 2020-06-02, godzina: 09:30,

Skrócenie terminu składania wniosków, ze względu na pilną potrzebę udzielenia zamówienia (przetarg nieograniczony, przetarg ograniczony, negocjacje z ogłoszeniem):

Nie

Wskazać powody:

Język lub języki, w jakich mogą być sporządzane oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu
> Polski

IV.6.3) Termin związania ofertą: do: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert)

IV.6.4) Przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków, które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: Tak

IV.6.5) Informacje dodatkowe:

ZAŁĄCZNIK I - INFORMACJE DOTYCZĄCE OFERT CZĘŚCIOWYCH

Część nr:	1	Nazwa:	Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa.
------------------	---	---------------	--

1) Krótki opis przedmiotu zamówienia (wielkość, zakres, rodzaj i ilość dostaw, usług lub robót budowlanych lub określenie zapotrzebowania i wymagań) **a w przypadku partnerstwa innowacyjnego -określenie zapotrzebowania na innowacyjny produkt, usługę lub roboty budowlane:**Zadanie 1. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 677 na odcinku Konarzyce – granica województwa.

2) Wspólny Słownik Zamówień(CPV): 71352000-0,

3) Wartość części zamówienia(jeżeli zamawiający podaje informacje o wartości zamówienia):

Wartość bez VAT:

Waluta:

4) Czas trwania lub termin wykonania:

okres w miesiącach:

okres w dniach: 60

data rozpoczęcia:

data zakończenia:

5) Kryteria oceny ofert:

Kryterium	Znaczenie
Cena	60,00
Termin zakończenia realizacji zamówienia	40,00

6) INFORMACJE DODATKOWE:

Część nr:	2	Nazwa:	Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny.
------------------	---	---------------	---

1) Krótki opis przedmiotu zamówienia (wielkość, zakres, rodzaj i ilość dostaw, usług lub robót budowlanych lub określenie zapotrzebowania i wymagań) **a w przypadku partnerstwa innowacyjnego -określenie zapotrzebowania na innowacyjny produkt, usługę lub roboty budowlane:**Zadanie 2. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 651 na odcinku Szypliszki - Sejny.

2) Wspólny Słownik Zamówień(CPV): 71352000-0,

3) Wartość części zamówienia(jeżeli zamawiający podaje informacje o wartości zamówienia):

Wartość bez VAT:

Waluta:

4) Czas trwania lub termin wykonania:

okres w miesiącach:

okres w dniach: 60

data rozpoczęcia:

data zakończenia:

5) Kryteria oceny ofert:

Kryterium	Znaczenie
Cena	60,00
Termin zakończenia realizacji zamówienia	40,00

6) INFORMACJE DODATKOWE:

Część nr:	3	Nazwa:	Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny
------------------	---	---------------	---

nr: wraz z obwodnicą m. Sejny.

1) Krótki opis przedmiotu zamówienia (wielkość, zakres, rodzaj i ilość dostaw, usług lub robót budowlanych lub określenie zapotrzebowania i wymagań) a w przypadku partnerstwa innowacyjnego -określenie zapotrzebowania na innowacyjny produkt, usługę lub roboty budowlane:Zadanie 3. Rozpoznanie geotechniczne drogi wojewódzkiej Nr 653 na odcinku Sejny – Poćkuny wraz z obwodnicą m. Sejny.

2) Wspólny Słownik Zamówień(CPV): 71352000-0,

3) Wartość części zamówienia(jeżeli zamawiający podaje informacje o wartości zamówienia):

Wartość bez VAT:

Waluta:

4) Czas trwania lub termin wykonania:

okres w miesiącach:

okres w dniach: 60

data rozpoczęcia:

data zakończenia:

5) Kryteria oceny ofert:

Kryterium	Znaczenie
Cena	60,00
Termin zakończenia realizacji zamówienia	40,00

6) INFORMACJE DODATKOWE:

Informacja dotycząca ograniczenia stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej jako: RODO w zakresie praw przysługujących osobie

Zamawiający zgodnie z art. 8a ust. 5 ustawy Pzp informuje:

1) w przypadku wykonania, na etapie prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 RODO (wykonania prawa dostępu przysługującego osobie, której dane dotyczą) wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;

2) wystąpienie osoby z żądaniem, o którym mowa w art. 18 ust. 1 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych) nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;

3) w przypadku gdy wykonanie, po zakończeniu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego obowiązków, o których mowa w art. 15 ust. 1-3 RODO (wykonania prawa dostępu przysługującego osobie, której dane dotyczą), wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, zamawiający może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających w szczególności na celu sprecyzowanie nazwy lub daty zakończonego postępowania o udzielenie zamówienia.

Załączniki do treści

- 01 SIWZ.doc (DOC, 204 KB)
- 02 formularz ofertowy.doc (DOC, 63,5 KB)
- 03 Wycena ofertowa.zad.1.xls (XLS, 36 KB)
- 04 Wycena ofertowa.zad.2.xls (XLS, 36 KB)
- 05 Wycena ofertowa.zad.3.xls (XLS, 36,5 KB)
- 06 Zał nr 2 oświadczenie o wykluczeniu.docx (DOCX, 41,77 KB)
- 07 Zał nr 3 grupa kapitałowa.doc (DOC, 43 KB)
- 08 Umowa wzór.doc (DOC, 104,5 KB)
- 09 Infor. RODO.docx (DOCX, 48,03 KB)
- 10 Plan sytuacyjny lokalizacji obwodnicy m. Sejny.pdf (PDF, 566,08 KB)

Metryka strony

Udostępniający: **Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich w Białymstoku**

Wytwarzający/odpowiadający: Krzysztof Godlewski - Wydział Zamówień Publicznych

Data wytworzenia: **2020-05-20**

Wprowadzający: **Krzysztof Godlewski**

Modyfikujący: **Krzysztof Godlewski**

Data modyfikacji: **2020-07-17**

Opublikował: **Krzysztof Godlewski**

Data publikacji: **2020-05-20**